THOMAS

crosser

NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA POUŽITIE

CZ Obsah

Může být vysávání zábavné? 2
Použití v souladu s účelem použití 3
Bezpečnostní pokyny - co je důležité dodržovat 4
Váš THOMAS CROOSER 5
Ovládání - je to tak jednoduché ..... 7 – 12
Čištění a údržba - krok za krokem ..... 13 – 17
Závady – objeví-li se problém 18
Váš přínos pro životní prostředí 19
Služby zákazníkům 19
Technické údaje 19
Záruka 19

Může být vysávání zábavné?

Jasně! - a máme radost, že jste se rozhodli pro úplně osobní vysavač značky THOMAS crooser. Malý, lehký a šikovný vám bude vítanou oporou v denním vysávání a zároveň ochrání váš nábytek.
Pečlivě si, prosím, přečtěte návod k obsluze. Rychle se tak seznámíte se svým vysavačem značky THOMAS crooser . Nechte se překvapit jeho všetrannými schopnostmi, ať už je to na koberci a pevné podlaze, nebo na citlivých materiálech, jako je čalouněný nábytek a záclony. Nárazník v jedné z vašich oblíbených barev zároveň chrání váš nábytek. Promyšlené hubice, trubice, kolečka, kabel a vysavač ulehčují vysávání a šetří vaše záda.
Váš vysavač THOMAS crooser byl vyroben v Siegerlandu, v srdci Německa a vyznačuje se vysokou kvalitou. Dobré zacházení a péče přispívají k tomu, že vám THOMAS crooser může sloužit dlouhé roky.

Mnoho zábavy u vysávání ve vašem stylu

vám přeje váš tým společnosti THOMAS crooser

SK Obsah

Môže byť vysávanie zábavné? 2
Použitie v súlade s účelom použitia 3
Bezpečnostné pokyny - dôležité dodržiavať 4
Váš THOMAS CROOSER 6
Ovládanie – je to také jednoduché ..... 7 – 12
Čistenie a údržba – krok za krokom ..... 13 – 17
Poruchy – keď sa vyskytne problém 18
Váš prínos pre životné prostredie 20
Služby zákazníkom 20
Technické údaje 20
Záruka 20

Môže byť vysávanie zábavné?

Jasné! - a tešíme sa, že ste sa rozhodli pre úplne osobný vysávač značky THOMAS crooser. Malý, ľahký a šikovný vám bude pri každodennom vysávaní vítanou oporou a zároveň ochráni váš nábytok.
Prečítajte si, prosím, dôkladne, návod na použitie. Rýchlo sa tak zoznámite so svojim vysávačom značky THOMAS crooser. Nechajte sa prekvapiť jeho všestrannými schopnosťami, či už je to na koberci a pevnej podlahe, alebo citlivých materiáloch, ako je čalúnený nábytok a záclony. Nárazník v jednej z vašich obľúbených farieb chráni zároveň váš nábytok. Premyslené hubice, trubice, kolieska, kábel a vysávač uľahčujú vysávanie a chránia váš chrbát.
Váš vysávač THOMAS crooser bol vyrobený v Siegerlande, v srdci Nemecka a vyznačuje sa vysokou kvalitou. Dobré zaobchádzanie a starostlivosť prispievajú k tomu, že vám THOMAS crooser môže robiť radosť dlhé roky.

Veľa zábavy pri vysávaní vo vašom štýle

vám želá váš tím spoločnosti THOMAS crooser

CZ Použití v souladu s účelem použitíu

Váš THOMAS cro/er je vysavač k vysávání suchého materiálu. Je určen výhradně k domácímu použití. Vysavač se smí používat pouze dle pokynů v tomto návodu k obsluze.

Výrobce neručí za případné škody způsobené nevhodnou manipulací nebo nesprávným ovládáním. Bezpodmínečně proto dodržujte následující pokyny.

Funkce přístroje a čisticí účinek lze zaručit pouze, jsou-li použity originální filtry

a sáčky na prach od společnosti THOMAS.

Před použitím je nutné přečíst a pochopit celý návod k obsluze. Návod

k obsluze pečlivě uschovejte a při případném dalším prodeji přístroje jej

předejte novému majiteli.

THOMAS cro/er nepoužívejte k:

- průmyslovému použití
- vysávání v exteriéru
- vysávání jemného prachu, jako jsou tonery nebo saze, protože by to mohlo negativně ovlivnit funkčnost filtru a poškodit přístroj
- vysávání hořících nebo žhavých předmětů, jako jsou např. cigarety, zdánlivě uhašený popel nebo uhlí
- vysávaní zdraví škodlivých látek a tekutin obsahujících rozpouštědla, jako jsou např. ředidla laků, nafta, benzin a leptavé tekutiny.

THOMAS cro/er nepoužívejte v prostorách ohrožených výbuchem.

Pozor! Nerespektování těchto pokynů může vést k poškození přístroje a/nebo poranění osob.

Upozornění. Tyto pokyny vám pomohou v optimální manipulaci s přístrojem.

SK Použitie v súlade s účelom použitia

Váš THOMAS cro/er je vysávač na vysávanie suchého materiálu. Je určený výlučne na použitie v domácnostiach. Vysávač sa smie používať iba podľa údajov v tomto návode na použitie.

Výrobca neručí za prípadné škody spôsobené nevhodnou manipuláciou alebo nesprávnym ovládaním. Bezpodmienečne preto dodržiavajte nasledujúce pokyny.

Funkcie prístroja a čistiaci účinok je možné zaručiť iba pri použití originálnych filtrov a vreciek na prach od spoločnosti THOMAS.

Pred použitím je nutné prečítať a pochopiť celý návod na použitie.

Návod na použitie starostlivo uschovajte a pri prípadnom predaji

prístroja ho predajte novému vlastníkovi.

THOMAS cro/er sa nesmie používať na:

- priemyselné použitie
- vysávanie v exteriéri
- vysávanie jemného prachu, ako sú tonery alebo sadze, pretože by to mohlo negatívne ovplyvniť funkčnosť filtra a poškodiť prístroj
- vysávanie horiacich alebo žeravých predmetov, ako sú napr. cigarety, zdanlivo uhasený popol alebo uhlie
- vysávanie zdraviu škodlivých látok a tekutín obsahujúcich rozpúšťadlá, ako sú napr. riedidlá lakov, nafta, benzín a leptavé tekutiny.

THOMAS cro/er nepoužívajte v priestoroch ohrozených výbuchom.

Pozor! Nerešpektovanie týchto pokynov môže spôsobiť poškodenie prístroja a/alebo poranenie osôb.

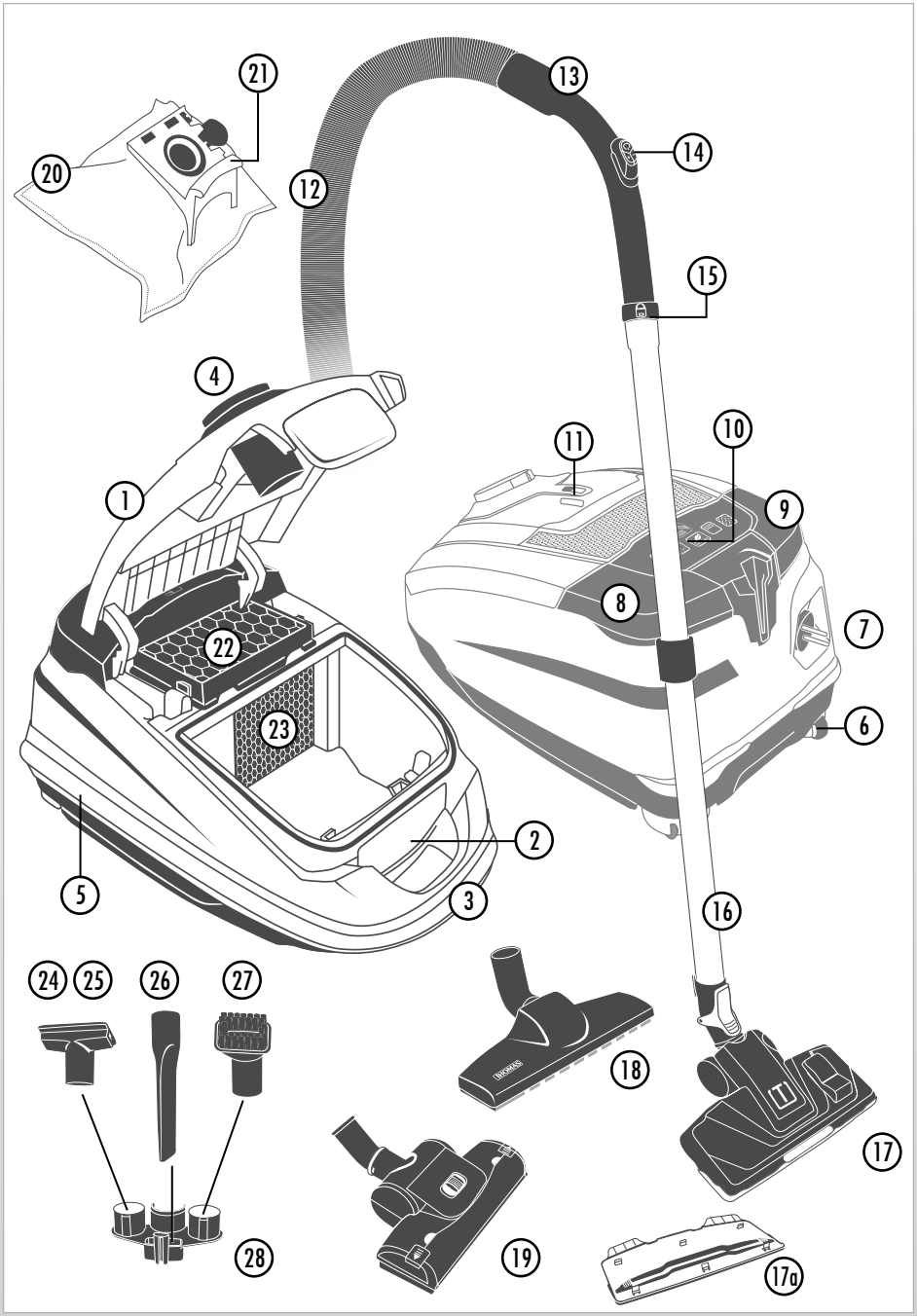
Upozornenie. Tieto pokyny vám pomôžu v optimálnej manipulácii s prístrojom.

CZ Bezpečnostní pokyny - co je důležité dodržovat

- **Deti mladší 8 let smí vysavač používat pouze, jsou-li pod neustálým dozorem.**
- **Děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, smí vysavač používat bez dozoru pouze, pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pochopily nebezpečí, která během používání hrozí.**
- **Nedovolte dětem, aby si s přístrojem hrály.**
- **Nedovolte dětem, aby vysavač bez dozoru čistili a prováděli na něm údržbu.**
- **Baterie hubice na podlahy *CleanLight* a dálkového ovládání na madle sací hadice nedávejte do rukou dětem.**
- Údaje o napětí na typovém štítku musí souhlasti s napájecím napětím. Typový štítek je umístěn na spodní straně přístroje.
- Vysavač nikdy neuvádějte do provozu, pokud:
  - je poškozeno přívodní vedení,
  - jsou-li na přístroji viditelné škody,
  - přístroj předtím spadl.
- Přístroj zapojte do zásuvky elektrické sítě pouze, pokud je jištena 16ampérovou samočinnou pojistkou.
- Přístroj nikdy nepoužívejte v prostorách, kde jsou uskladněny hořlavé látky, nebo dochází ke tvorbě plynů.
- Zapnutý přístroj nikdy nenechávejte bez dozoru.
- Přístroj položte na pevnou, stabilní podložku, hlavně pokud vysáváte na schodech.
- Nikdy neprotáčejte ani nelámejte hadici.
- Nestoupejte si na přístroj.
- Během provozu se hubice a trubice nesmí dostat do blízkosti hlavy - vzniká nebezpečí poranění.
- Nevysávejte lidi ani zvířata.
- Před čištěním, ošetřováním, údržbou a při poruchách vypněte všechny vypínače a vytáhněte zástrčku z elektrické sítě.
- Přístroj nikdy nenechávejte venku a nevystavujte ho přímé vlhkosti, ani ho nestavějte do tekutin.
- Přístroj nevystavujte vysokým teplotám ani chemickým tekutinám.
- Zástrčku ze zásuvky nikdy nevytahujte za kabel, ale pouze uchopením zástrčky.
- Zajistěte, aby elektrický kabel neprocházel ostrými hranami nebo plochami.
- Jiné způsoby použití, přestavby a změny nejsou přípustné.
- Škody na přístroji, příslušenství nebo přívodním vedení nikdy nespravujte sami. Přístroj nechávejte kontrolovat a opravovat v příslušném zákaznickém servisu. Změny na přístroji mohou ohrožovat zdraví. Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství značky THOMAS.

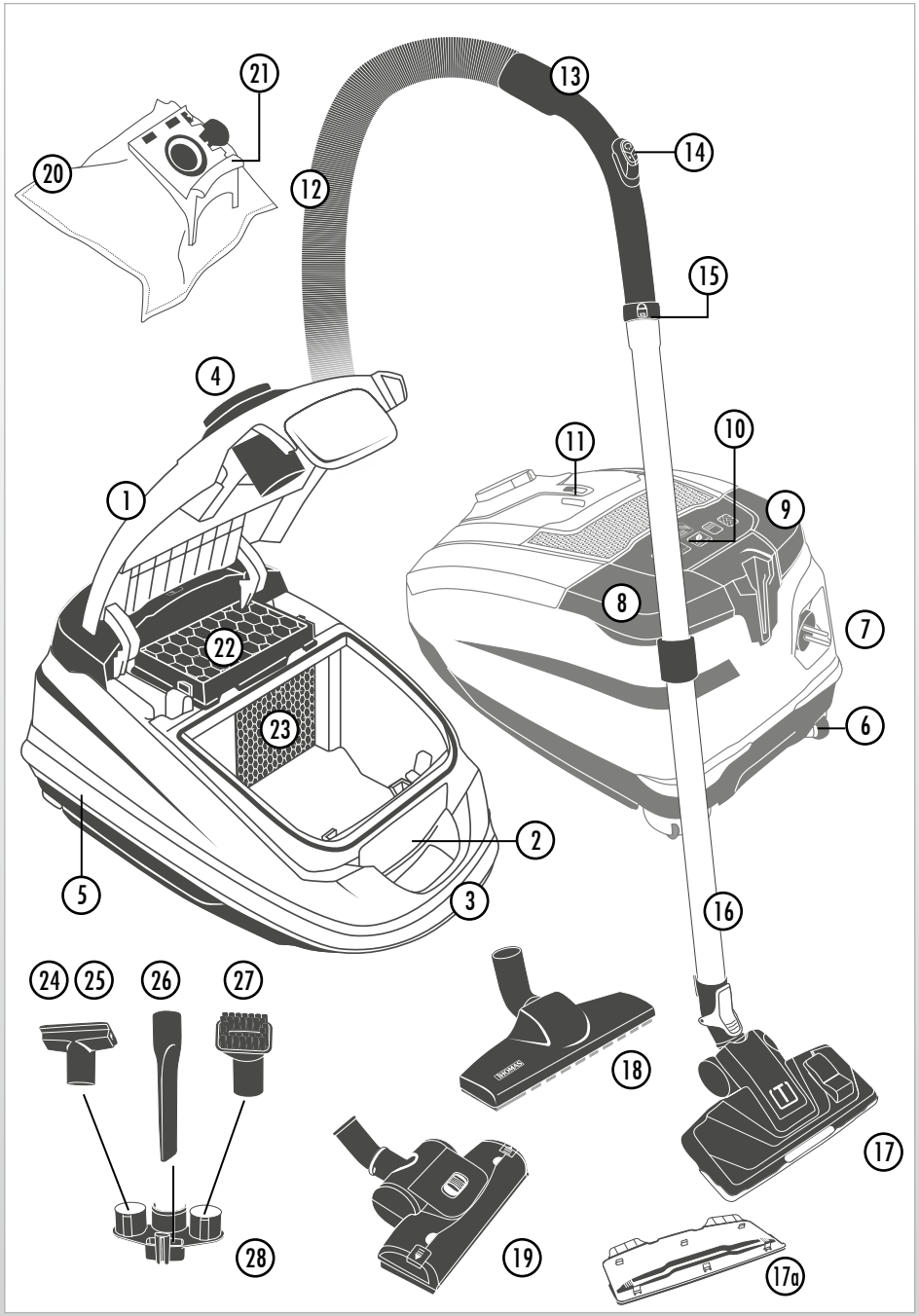
SK Bezpečnostné pokyny - dôležité dodržiavať

- **Deti mladšie ako 8 rokov smú vysávač používať iba pod neustálym dozorom.**
- **Deti staršie, ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a/alebo znalostí môžu vysávač používať bez dozoru iba ak boli poučení o bezpečnom používaní prístroja a pochopili nebezpečenstvá, ktoré pri používaní hrozia.**
- **Nedovoľte deťom, hrať sa s prístrojom.**
- **Nedovoľte deťom, aby vysávač bez dozoru čistili a vykonávali na ňom údržbu.**
- **Batérie hubice na podlahy *CleanLight* a diaľkového ovládania na rúčke sacej hadice nedávajte do rúk deťom.**
- Údaje o napätí na typovom štítku musia súhlasiť s napájacím napätím. Typový štítok sa nachádza na spodnej strane stroja.
- Vysávač nikdy neuvádzajte do činnosti ak:
  - je poškodené prívodné vedenie,
  - sú na prístroji viditeľné škody,
  - prístroj predtým spadol.
- Prístroj zapojte do zásuvky elektrickej siete iba ak je istená 16A samočinnou poistkou.
- Prístroj nikdy nepoužívajte v priestoroch, v ktorých sú uskladnené horľaviny, alebo sa vytvorili plyny.
- Zapnutý prístroj nikdy neponechávajte bez dozoru.
- Prístroj položte na pevnú, stabilnú podložku, najmä pri vysávaní na schodoch.
- Hadicu nikdy nepretáčajte ani nelámte.
- Nestúpajte na prístroj.
- Počas prevádzky sa hubice a trubice nesmú dostať do blízkosti hlavy -vzniká nebezpečenstvo poranenia.
- Nevysávajte ľudí ani zvieratá.
- Pred čistením, ošetrovaním, údržbou a pri poruchách vypnite všetky vypínače a vytiahnite zástrčku z elektrickej siete.
- Prístroj nikdy nenechávajte vonku a nevystavujte ho priamej vlhkosti, ani ho neponárajte do tekutín.
- Prístroj nevystavujte vysokým teplotám ani chemickým tekutinám.
- Zástrčku zo zásuvky nikdy nevyťahujte za kábel, ale iba uchopením zástrčky.
- Zaistite, aby elektrický kábel neprechádzal cez ostré hrany alebo plochy.
- Iné spôsoby použitia, prestavby a zmeny nie sú prípustné.
- Škody na prístroji, príslušenstve alebo prívodnom vedení nikdy neopravujte sami. Prístroj dávajte kontrolovať a opravovať do príslušného zákazníckeho servisu. Zmeny na prístroji môžu ohrozovať zdravie. Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo značky THOMAS.



1. Víko krytu
2. Tlačítko blokování víka krytu
3. Madlo k přenášení
4. Nasávací otvor
5. Nárazník
6. Kolečka
7. Zástrčka elektrické sítě a přívodní kabel
8. Hlavní vypínač zap/vyp
9. Navíjení kabelu
10. Dotykový displej
11. Indikátor výměny sáčku na prach
12. Sací hadice
13. Madlo
14. Vzduchová klapka/dálkové ovládání*
15. Tlačítko odblokování*
16. Teleskopická trubice
17. Hubice na podlahy ***CleanLight*** s nožním přepínačem*
17a. Nástavec na hubici na pevné podlahy
18. Hubice na parkety*
19. Turbohubice*
20. Sáček na prach MicroPor®
21. Držák sáčku na prach
22. Filtr *Blue CleanAir HEPA13*
23. Ochranný filtr motoru
24. Hubice na čalounění*
25. Hubice na čalounění na zvířecí chlupy*
26. Hubice na štěrbiny*
27. Kartáč na nábytek, otáčecí*
28. Držák příslušenství Vario-Clip*

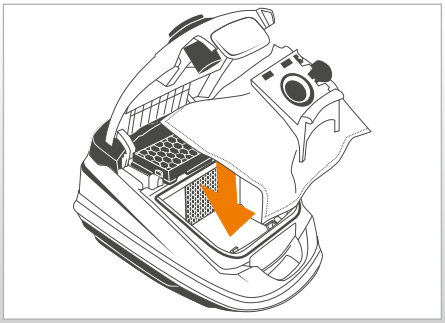
* vybavení označené hvězdičkou se může u určitých modelů lišit, nebo nemusí být k dispozici



1. Veko krytu
2. Tlačidlo odblokovania veka krytu
3. Rúčka na prenášanie
4. Nasávací otvor
5. Náraznik
6. Kolieska
7. Zástrčka elektrickej siete a prívodný kábel
8. Hlavný vypínač zap/vyp
9. Navíjanie kábla
10. Dotykový displej
11. Indikátor výmeny vrecka na prach
12. Sacia hadica
13. Rúčka
14. Vzduchová klapka/diaľkové ovládanie*
15. Tlačidlo odblokovania*
16. Teleskopická trubica
17. Hubica na podlahy ***CleanLight*** s nožným prepínačom*
17a. Nástavec na hubicu na pevné podlahy
18. Hubica na parkety*
19. Turbohubica*
20. Vrecko na prach MicroPor®
21. Držiak vrecka na prach
22. Filter ***Blue CleanAir HEPA13***
23. Ochranný filter motora
24. Hubica na čalúnenie*
25. Hubica na čalúnenie na zvieracie chlpy*
26. Hubica na škáry*
27. Kefa na nábytok, otáčací
28. Držiak na príslušenstvo Vario-Clip*

* vybavenie označené hviezdičkou sa môže u určitých modelov líšiť, alebo nemusí byť k dispozícii

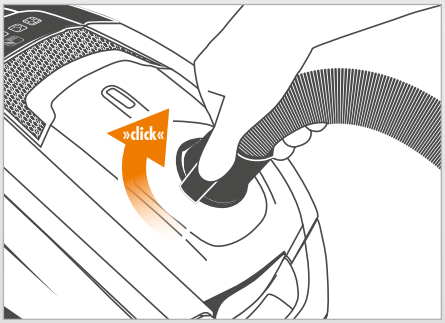
Nevysávejte tekutiny, ani vlhkou špínu. Vytepované koberce nechte před vysáváním úplně vyschnout.



Zajistěte stabilitu přístroje na všech třech kolečkách.

Ujistěte se, že v přístroji je sáček na prach. Není-li v přístroji sáček na prach, resp. indikátor výměny sáčku na prach svítí, vyměňte jej (viz kapitolu „Čištění a údržba" – výměna sáčku na prach).

I Při dodání je už sáček na prach ve vysavači.



Na přístroj napojte sací hadici.

Spojku sací hadice zasuňte do nasávacího otvoru. Otáčejte spojkou sací hadice, dokud neuslyšíte a neuvidíte, že zapadla.

Nevysávajte tekutiny ani vlhkú špinu. Koberce vyčistené namokro nechajte pred vysávaním úplne vyschnúť.

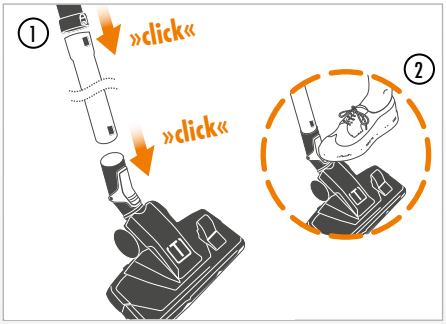
Zabezpečte stabilitu prístroja na všetkých troch kolieskach.

Ubezpečte sa, že je v prístroji vrecko na prach. Ak v prístroji nie je vrecko na prach, resp. svieti indikátor výmeny vrecka na prach, vymeňte ho (pozri kapitolu „Čistenie a údržba" – výmena vrecka na prach).

Pri dodaní sa vo vysávači vrecko na prachu už nachádza.

Na prístroj napojte saciu hadicu.

Spojku sacej hadice zasuňte do nasávacieho otvoru. Otáčajte spojkou sacej hadice, kým nebudete počuť a vidieť, že zapadla.



Čištění podlahy

Teleskopickou trubici nasaďte na madlo sací hadice.

Madlo sací hadice nejdřív jemným tlakem a otáčením do stran zasuňte do teleskopické trubice, dokud neuslyšíte, že blokovací klapka* zapadla. Stisknutím blokovací klapky* později madlo od teleskopické trubice snadno oddělíte.

Teď napojte hubici zvolenou dle druhu podlahy, kterou chcete vyčistit.

Hubici nejdřív jemným tlakem a otáčením do stran zasuňte do teleskopické trubice, dokud neuslyšíte, že blokovací klapka* zapadla ①. Stisknutím blokovací klapky* později hubici od teleskopické trubice snadno oddělíte ②.

Všechny hubice nemají blokovací klapku.

*) v závislosti na modelu

Čistenie podlahy

Teleskopickú trubicu nasaďte na rúčku sacej hadice.

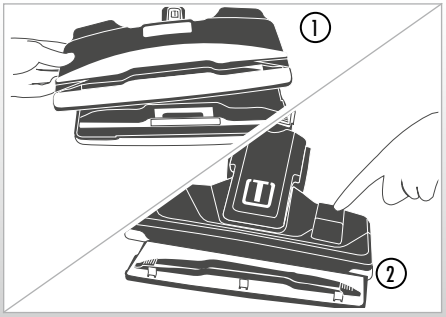
Najskôr rúčku sacej hadice jemným tlakom a otáčaním do strán zasuňte do teleskopickej trubice, kým nebudete počuť, že blokovacia klapka* zapadla. Stlačením blokovacej klapky* neskôr jednoducho rúčku od teleskopickej trubice oddelíte.

Teraz napojte hubicu, zvolenú podľa druhu podlahy, ktorá sa má vyčistiť.

Hubicu najskôr jemným tlakom a otáčaním do strán zasuňte na teleskopickú trubicu, kým nebudete počuť, že blokovacia klapka* zapadla ①. Stlačením blokovacej klapky* neskôr jednoducho hubicu od teleskopickej trubice oddelíte ②.

Všetky hubice nemajú blokovaciu klapku.

*) podľa modelu

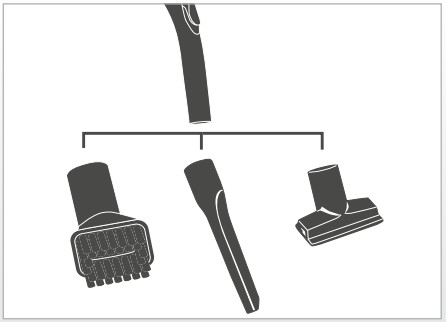


Na pevnou podlahu se strukturovaným povrchem a trhlinami (např. terakotové dlaždice s hlubokými mezerami, dubovou podlahu se širokými štěrbinami) používejte hubici k čištění pevných podlah s nástavcem na hubici na pevné podlahy.

Nástavec napojte pod hubici k čištění podlah ①. Stisknutím přepínacího tlačítka na hubici k čištění podlah a jednoduchým odtažením se nástavec na hubice na pevné podlahy znovu oddělí od hubice k čištění pevných podlah ②.

Na pevnú podlahu so štruktúrovaným povrchom a trhlinami (napr. terakotové dlaždice s hlbokými medzerami, dubová podlaha so širokými štrbinami) používajte hubicu na čistenie pevných podláh s nástavcom na hubicu na pevné podlahy.

Napojte ho pod hubicu na čistenie podláh ①. Stlačením prepínacieho tlačidla na hubici na čistenie podláh a jednoduchým odtiahnutím sa nástavec na hubice na pevné podlahy znovu odstráni z hubice na čistenie pevných podláh ②.



Čištění nábytku, čalounění a interiérů vozidel

Napojte zvolenou hubici.*

Hubici jemným tlakem a otáčením do stran nasaďte přímo na madlo.

Volba správné hubice:

Typ vysávání	Hubice*/příslušenství*
pevná podlaha (strukturovaný povrch), se štěrbinami	hubice k čištění podlah s nástavcem na hubice na pevné podlahy
pevné podlahy (plochý povrch)	hubice na podlahy
koberec	hubice k čištění podlah
čalounění, interiéry vozidel	hubice na čalounění
štěrbiny, rohy, interiéry, vozidel obecně nepřístupná místa	hubice na štěrbiny
nábytek, pc, klávesnice	kartáč na nábytek
parkety a jiné povrchy náchylné na poškrábání	hubice na parkety

*) závislosti na modelu

Čistenie nábytku, čalúnenia a interiérov automobilov

Napojte zvolenú hubicu.*

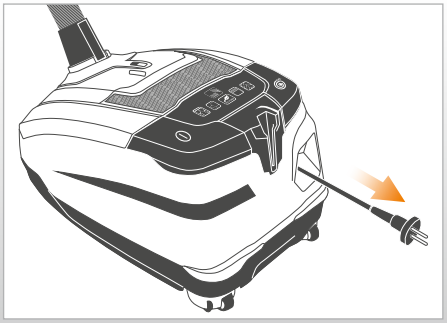
Hubicu jemným tlakom a otáčaním do strán nasaďte priamo na rúčku.

Voľba správnej hubice:

Typ vysávania	Hubica/ príslušenstvo
pevná podlaha (štruktúrovaný povrch), so škárami	hubica na čistenie podláh s nástavcom na hubice na pevné podlahy
pevné podlahy (plochý povrch)	hubica na podlahy
koberec	hubica na čistenie podláh
čalúnenie, interiéry vozidiel	hubica na čalúnenie
škáry, rohy, interiéry vozidiel všeobecne ťažko prístupné miesta	hubica na škáry
nábytok, pc, klávesnice	Kefa na nábytok
parkety a iné povrchy citlivé na poškriabanie	hubica na parkety

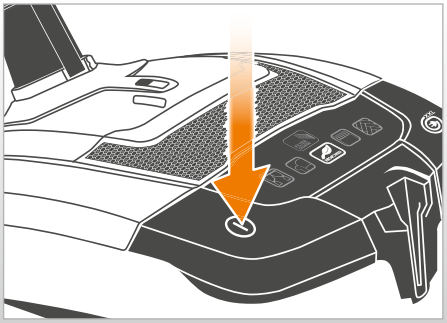
*) podľa modelu

CZ Ovládání - je to tak jednoduché



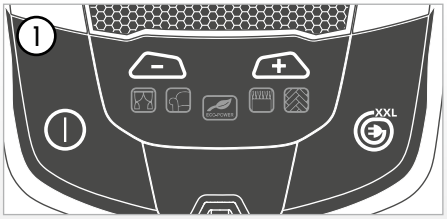
Přívodní kabel uchopte za zástrčku. Vytáhněte přívodní kabel na požadovanou délku. Zástrčku zasuňte do zásuvky.

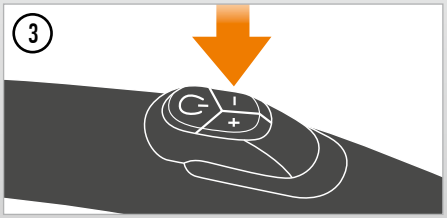
Přívodní kabel se musí po provozu delším, než 30 minut, úplně vytáhnout z přístroje. V opačném případě hrozí nebezpečí přehřátí.



Zapněte přístroj.

Stiskněte hlavní vypínač na přístroji. Přístroj se rozjede v režimu ECO, což signalizují světýlka prostředního piktogramu na dotykovém displeji.





Pro příslušné použití bez problému zvolte vhodný stupeň sacího výkonu.

Dle modelu přístroje

① - stisknutím tlačítek +/- na dotykovém displeji,
② - stisknutím piktogramu na dotykovém displeji,
③ - a/nebo stisknutím tlačítek +/- na madle sací hadice.

Pro různé typy použití zvolte jeden z pěti stupňů sacího výkonu:

- pevné podlahy
- koberce
- energeticky úsporné vysávání
- čalouněný nábytek a polštáře
- záclony a textílie

Aktuálně svítící piktogram na dotykovém displeji ukazuje zvolený výkonnostní stupeň.

SK Ovládanie - je to také jednoduché

Prívodný kábel uchopte za zástrčku. Vytiahnite prívodný kábel na požadovanú dĺžku. Zástrčku zasuňte do zásuvky.

Prívodný kábel sa musí po prevádzke dlhšej, ako 30 minút, úplne vytiahnuť z prístroja. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo prehriatia.

Zapnite prístroj.

Stlačte hlavný vypínač na prístroji. Prístroj sa rozbehne v režime ECO, čo signalizujú svetielka prostredného piktogramu na dotykovom displeji.

Na príslušné použitie bez problémov zvoľte vhodný stupeň sacieho výkonu.

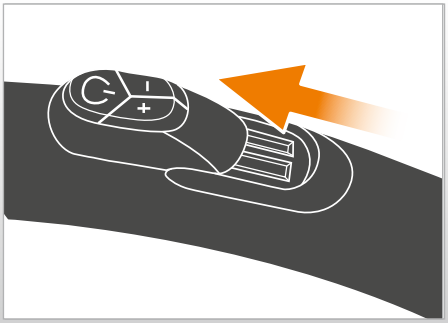
Podľa modelu prístroja

① - stlačením tlačidiel +/- na dotykovom displeji,
② - stlačením piktogramu na dotykovom displeji,
③ - a/alebo stlačením tlačidiel +/- na rúčke sacej hadice.

Na rôzne typy použitia zvoľte jeden z piatich stupňov sacieho výkonu:

- pevné podlahy
- koberce
- energeticky úsporné vysávanie
- čalúnený nábytok a vankúše
- záclony a textílie

Aktuálne svietiaci piktogram na dotykovom displeji ukazuje zvolený výkonnostný stupeň.

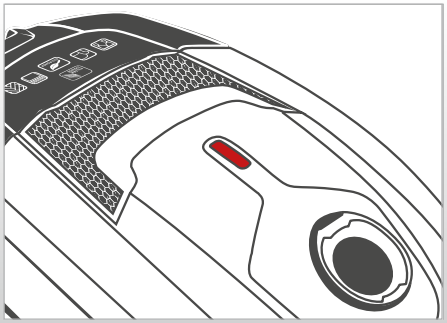


Vysajte podlahu.

Kromě volby stupně sacího výkonu můžete v případě potřeby mechanicky snížit intenzitu vysávání otevřením vzduchové klapky na madle sací hadice. Po zavření vzduchové klapky znovu dosáhnete intenzitu vysávání odpovídající nastavenému stupni sacího výkonu.

Povysávajte podlahu.

Okrem voľby stupňa sacieho výkonu môžete v prípade potreby mechanicky znížiť intenzitu vysávania otvorením vzduchovej klapky na rúčke sacej hadice. Po zatvorení vzduchovej klapky opäť dosiahnete intenzitu vysávania zodpovedajúcu nastavenému stupňu sacieho výkonu.

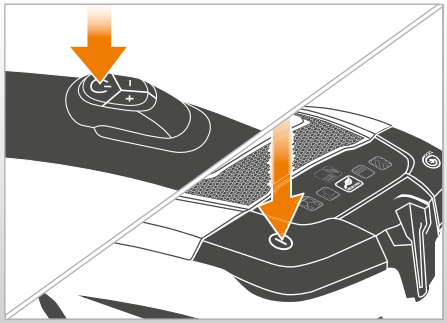


Ukazuje-li během vysávání indikátor výměny sáčku na prach, že je sáček plný, vyměňte jej (viz kapitola „Čištení a údržba" – výměna sáčku na prach).

Čím více se sáček na prach plní a klesá sací výkon, ukazuje se v průhledném okýnku červená značka. Sáček na prach se musí vyměnit nejpozději, když tato značka na délku kompletně vyplňuje průhledné okýnko.

Ak počas vysávania ukazuje indikátor výmeny vrecka na prach, že vrecko na prach je plné, vymeňte ho (pozri kapitolu „Čistenie a údržba" – výmena vrecka na prach).

Čím viac sa plní vrecko na prach a klesá výkon vysávania, ukazuje sa na priehľadnom okienku červená značka. Vrecko na prach sa musí vymeniť najneskôr vtedy, keď táto značka na dĺžku kompletne vypĺňa priehľadné okienko.



Vypnutí a zapnutí po krátkém přerušení práce

Dotkněte se aktuálně svítícího piktogramu na dotykovém displeji, nebo, dle modelu, stiskněte ⏻ tlačítko na madle.

Vypnutí po ukončení vysávání

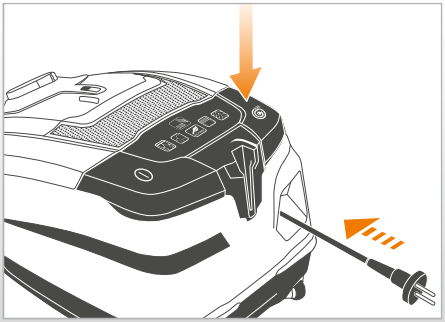
Stiskněte hlavní vypínač na přístroji.

Vypnutie a zapnutie pri krátkom prerušení práce

Dotknite sa aktuálne svietiaceho piktogramu na dotykovom displeji, alebo, podľa modelu, stlačte ⏻ tlačidlo na rúčke.

Vypnutie po ukončení vysávania

Stlačte hlavný vypínač na prístroji.

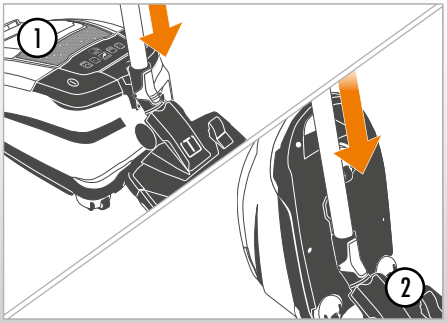


Vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Stiskněte tlačítko automatického navíjení kabelu.

Kabel se automaticky navine.

Vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Stlačte tlačidlo automatického navíjania kábla.

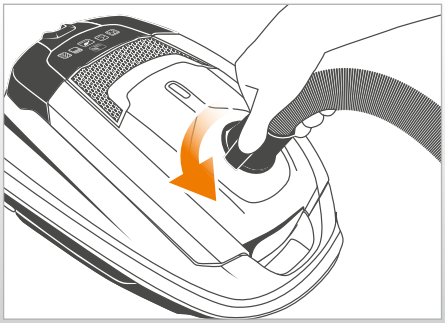
Kábel sa automaticky navinie.



① Na krátké přestávky ve vysávání použijte parkovací pozici na zadní straně přístroje k upevnění sací trubice na přístroj.

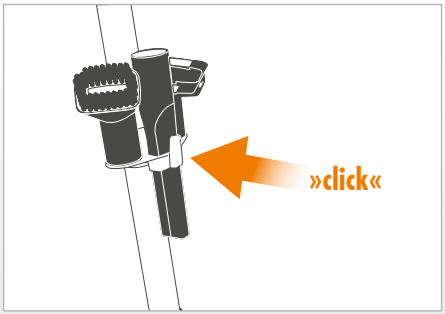
② Parkovací pozice na spodní straně přístroje použijte k upevnění sací hadice, když chcete přístroj uložit tak, abyste ušetřili co nejvíc místa.

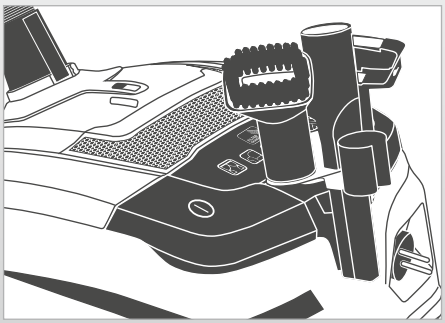
Parkovací hák nasuňte do určeného otvoru na spodní straně přístroje.



V případě potřeby odstraňte sací hadici.

Stiskněte tlačítko na spojce sací hadice. Spojku pootočte na bok o čtvrtinu. Vytáhněte sací hadici z nasávacího otvoru.





Aby bylo příslušenství vašeho vysavače vždy v dosahu, uchovávejte hubice v držáku příslušenství Vario-Clip*, který si můžete jednoduše upevnit na teleskopickou trubici, madlo nebo na parkovací pozici na zadní straně přístroje.

*) v závislosti na modelu

① Na krátke prestávky vo vysávaní používajte parkovaciu pozíciu na zadnej strane prístroja, na upevnenie sacej trubice na prístroj.

② Parkovaciu pozíciu na spodnej strane prístroja použite na upevnenie sacej hadice, keď chcete stroj uložiť do budúceho použitia tak, aby ste ušetrili čo najviac miesta.

Parkovací hák zasuňte do určeného otvoru na zadnej strane prístroja.

V prípade potreby odstráňte saciu hadicu.

Stlačte tlačidlo na spojke sacej hadice. Spojku otočte nabok o štvrtinu. Saciu hadicu vytiahnite z nasávacieho otvoru.

Aby bolo príslušenstvo vášho vysávača vždy v dosahu, uchovávajte hubice v držiaku príslušenstva Vario-Clip*, ktorý môžete jednoducho upevniť na teleskopickú trubicu, rúčku alebo na parkovaciu pozíciu na zadnej strane prístroja.

*) podľa modelu

Výměna nárazníku

V příslušenství značky THOMAS najdete nárazníky v dalších atraktivních barvách.

Při výměně nárazníku postupujte takhle:

a) Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

b) Odstraňte sací hadici.

c) Postavte stroj na výšku.

d) Nárazník ohněte dopředu, začněte u madla k přenášení a odstraňujte jej přes spodní stranu přístroje.

e) Nasaďte nový nárazník, nejdřív na širokou zadní stranu a postupně ho natahujte po celém obvodu přístroje.

Výmena nárazníka

V príslušenstve značky THOMAS nájdete nárazníky v ďalších atraktívnych farbách.

Pri výmene nárazníka postupujte takto:

a) Vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

b) Odstráňte saciu hadicu.

c) Postavte stroj na výšku.

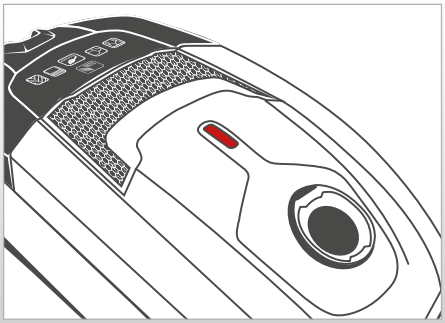
d) Nárazník ohnite dopredu, začnite pri rúčke na prenášanie a odstraňujte ho cez spodnú stranu prístroja.

e) Nasaďte nový nárazník, najskôr na širokú zadnú stranu a postupne ho naťahujte po celom obvode prístroja.

Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství značky THOMAS. Pouze tehdy je možné zaručit funkčnost a čisticí účinek přístroje. Jiná údržba, než údržba popsaná v této kapitole, není potřebná. Potřebujete-li vyměnit poškozené součástky, kontaktujte zákaznický servis společnosti THOMAS (viz kapitola „Služby zákazníkům").

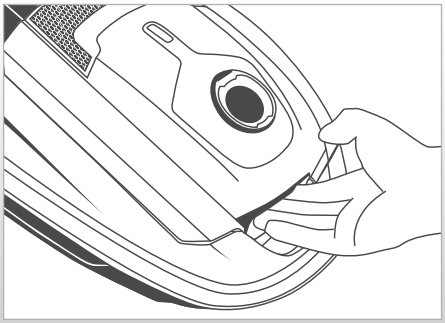
Sáčky na prach a filtry značky THOMAS si můžete zakoupit ve svém specializovaném obchodě nebo v zákaznickém servisu spoečnosti THOMAS a na stránkách www.robert-thomas.net.

Před čištěním a údržbou přístroj vytáhněte ze zásuvky!



Výměna sáčku na prach

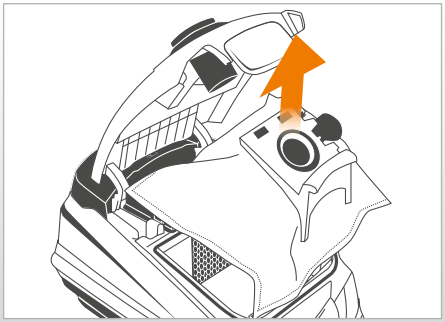
Ukazuje-li indikátor výměny sáčku na prach, že sáček je plný, vyměňte jej.



Otevřete víko krytu.

Uchopte místo na krytu pod madlem k přenášení. Stiskněte odblokování víka krytu Víko krytu vyklopte směrem nahoru, dokud neuslyšíte, že zapadlo.

Při dodání je už ve vysavači sáček na prach.



Z přístroje vytáhněte držák sáčku na prach směrem nahoru.

Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo od spoločnosti THOMAS. Iba v takom prípade je možné zaručiť funkčnosť a čistiaci účinok prístroja. Iná údržba, než je popísaná v tejto kapitole, nie je potrebná. Ak potrebujete vymeniť poškodené súčiastky, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti THOMAS (pozrite kapitolu „Služby zákazníkom").

Vrecká na prach a filtre značky THOMAS si môžete kúpiť vo svojom špecializovanom obchode alebo v zákazníckom servise spoločnosti THOMAS a na stránkach www.robert-thomas.net.

Pred čistením a údržbou vytiahnite prístroj zo zásuvky!

Výmena vrecka na prach

Ak ukazuje indikátor výmeny vrecka na prach, že vrecko na prach je plné, vymeňte ho.

Otvorte veko krytu.

Uchopte preliačinu veka krytu pod rúčkou na prenášanie. Stlačte odblokovanie veka krytu. Veko krytu odklopte smerom nahor, až kým nebudete počuť, že zapadlo.

Pri dodaní sa vo vysávači vrecko na prach už nachádza.

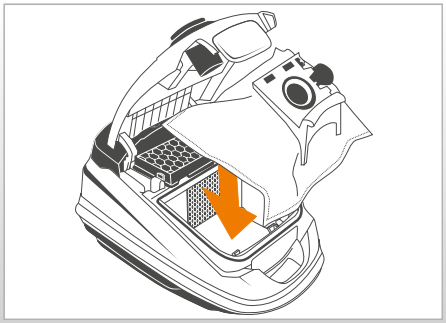
Z prístroja vytiahnite držiak vrecka na prach smerom nahor.

Sáček na prach vytáhněte z držáku sáčku na prach směrem do strany.

Sáček na prach potáhněte do strany za barevné očko k uchopení. Musíte při tom překonat uzávěr držáku sáčku na prach tak, že plastovou plochu sáčku na prach lehce zatlačíte směrem nahoru.

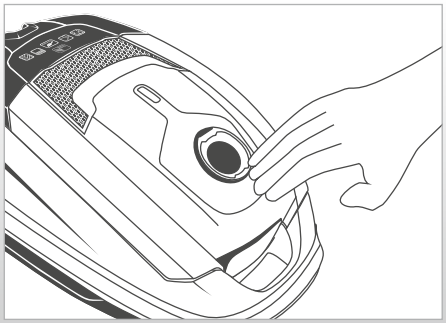
Sáček na prach nechte při vložení do držáku sáčku na prach složené stejný, jako byl v původním balení.

Teď vložte do držáku sáčku na prach nový sáček na prach.



Držák sáčku na prach se sáčkem na prach znovu vložte do přístroje.

Držák sáčku na prach vložte do příslušných kolejí v prostoru na sáček na prach. Držák sáčku na prach zasuňte do příslušných kolejniček směrem dolů, až na doraz.



Zavřete víko krytu.

Víko krytu sklopte směrem dolů. Ve výšce jemně zatlačte odblokování víka krytu, dokud neuslyšíte, že víko zapadlo.

Není-li vložen držák sáčku na prach se sáčkem na prach, brání uzávěr zavření víka krytu. Nepoužívejte hrubou sílu.

Vrecko na prach vytiahnite z držiaku vrecka na prach smerom nabok.

Vrecko na prach potiahnite nabok za farebné očko na uchopenie. Musíte pri tom prekonať uzáver na držiaku vrecka na prach tak, že plastovú plochu vrecka na prach zľahka zatlačíte nahor.

Vrecko na prach nechajte pri vložení do držiaka vrecka na prach zložené tak, ako bolo v pôvodnom balení.

Teraz vložte do držiaka vrecka na prach nové vrecko na prach.

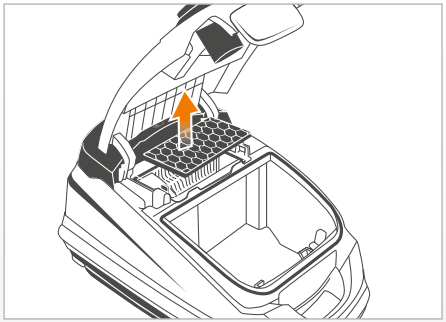
Držiak vrecka na prach s vreckom na prach vložte znovu do prístroja.

Držiak vrecka na prach vložte do príslušných koľajničiek v priestore na vrecko na prach. Držiak vrecka na prach zasuňte do príslušných koľajničiek smerom nadol, až na doraz.

Zatvorte veko krytu.

Veko krytu sklopte smerom nadol. Vo výške jemne stlačte odblokovanie veka krytu, kým nebudete počuť, že veko zapadlo.

Keď nie je vložený držiak vrecka na prach s vreckom na prach, zabráni uzáver zatvoreniu veka krytu. Nepoužívajte hrubú silu!



Čištění filtru *Blue CleanAir HEPA13*

Přístroj má kvalitní filtr *Blue CleanAir HEPA13*, který lze opakovaně čistit dle potřeby a druhu domácího prachu.

Filtr *Blue CleanAir HEPA13* čistěte dle potřeby, když polevuje síla vysávání, minimálně ale jednou za 6 měsíců.

Stiskněte boční blokovací zobáčky filtru *Blue CleanAir HEPA13* směre z přístroje nahoru. Filtr vyklepejte na pevné podložce. Je-li filtr velmi znečištěn, vypláchněte jej čistou vodou.

K čištění nepoužívejte kartáč ani pomocné materiály, které by mohly poškodit lamely filtru. Před opětovným nasazením počkejte, dokud nebude filtr znovu úplně suchý.

Vyčištený filtr *Blue CleanAir HEPA13* nasaďte svrchu opět do přístroje. Víko krytu musí být otevřeno.

Výměna filtru *Blue CleanAir HEPA13*

Asi po 50 provozních hodinách je filtr *Blue CleanAir HEPA13* opotřebován a musí se vyměnit. V takovém případě se rozsvítí indikátor výměny filtru*.

Filtr *Blue CleanAir HEPA13* vyměňte za nový, nezvýší-li se po čištění výrazně sací síla, je-li tento filtr velmi znečištěn, nebo poškozen, nebo pokud svítí indikátor výměny filtru*.

Nasaďte nový filtr *Blue CleanAir HEPA13* a indikátor stiskněte na 3 sekundy, aby se vynuloval*.

*) v závislosti na modelu

Čistenie filtra *Blue CleanAir HEPA13*

Prístroj má kvalitný filter *Blue CleanAir HEPA13*, ktorý sa dá opakovane čistiť podľa potreby a podľa druhu domáceho prachu.

Filter *Blue CleanAir HEPA13* čistite podľa potreby, keď sila vysávania poľavuje, minimálne však každých 6 mesiacov.

Stlačte bočné blokovacie zobáčiky filtra *Blue CleanAir HEPA13* smerom z prístroja nahor. Filter vyklepte na pevnej podložke. Ak je filter veľmi znečistený, vypláchnite ho čistou vodou.

Na čistenie nepoužívajte kefu ani pomocné materiály, ktoré by mohli poškodiť lamely filtra. Pred opätovným nasadením počkajte, kým bude filter opäť suchý

Vyčistený filter *Blue CleanAir HEPA13* nasaďte zvrchu opäť do prístroja. Veko krytu musí byť otvorené.

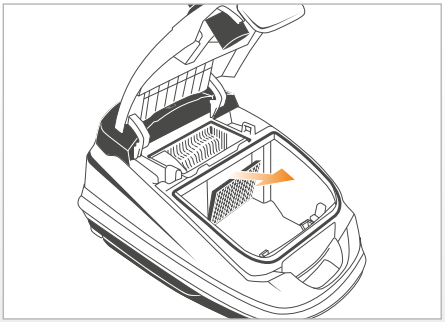
Výmena filtra *Blue CleanAir HEPA13*

Zhruba po 50 prevádzkových hodinách je filter Blue CleanAir HEPA13 opotrebovaný a musí sa vymeniť. V takom prípade sa rozsvieti indikátor výmeny filtra*.

Filter *Blue CleanAir HEPA13* vymeňte za nový, keď sa po čistení sila vysávania výrazne nezvýši, keď je tento filter veľmi znečistený alebo poškodený, alebo keď svieti indikátor výmeny filtra*.

Nasaďte nový filter *Blue CleanAir HEPA13* a indikátor stlačte na 3 sekundy, aby sa vynuloval*.

*) podľa modelu



Čištění ochranného filtru motoru

Přístroj má pěnový ochranný filtr motoru, který se nachází v prostoru na sáček na prach. Ochranný filtr motoru lze dle potřeby a druhu domácího prachu umývat.

Ochranný filtr motoru čistěte dle potřeby, když je viditelně znečištěn (prach, chlupy a pod.)

Otevřete víko krytu, odstraňte sáček na prach a sklopte rám ochranného filtru motoru směrem dolů. Z přístroje vytáhněte ochranný filtr motoru směrem dopředu. Vyklepte jej na pevné podložce. Je-li filtr velmi znečištěn, vypláchněte jej čistou vodou.

K čištění nepoužívejte kartáč ani pomocné materiály, které by mohly poškodit pěnový materiál filtru. Před opětovným nasazením počkejte, dokud nebude filtr znovu úplně suchý.

Vyčištěný nebo nový ochranný filtr motoru nasaďte do rámu filtru a rám filtru vyklopte směrem nahoru, dokud neuslyšíte, že zapadl. Dbejte na to, aby ochranný filtr motoru vyplnil celý držák filtru.

Výměna ochranného filtru motoru

Ochranný filtr motoru vyměňte za nový, když otevřete nové balení sáčků na prach THOMAS. V každém balení sáčků na prach THOMAS je přiložen ochranný filtr motoru.

Je-li ochranný filtr motoru velmi znečištěn nebo poškozen, vyměňte ho za nový.

Čistenie ochranného filtra motora

Prístroj má penový ochranný filter motora, ktorý sa nachádza v priestore na vrecko na prach. Ochranný filter motora sa dá podľa potreby a druhu domáceho prachu umývať.

Ochranný filter motora čistite podľa potreby, keď je viditeľne znečistený (prach, chlpy a pod.).

Otvorte veko krytu, odstráňte vrecko na prach a sklopte rám ochranného filtra motora smerom nadol. Z prístroja smerom dopredu vytiahnite ochranný filter motora. Vyklepte ho na pevnej podložke. Ak je filter veľmi znečistený, vypláchnite ho čistou vodou.

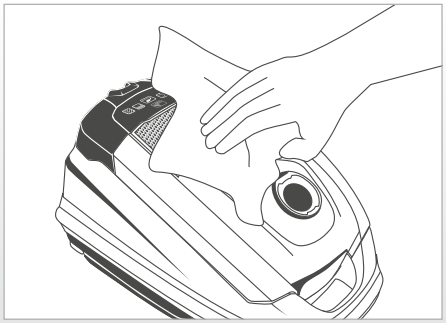
Na čistenie nepoužívajte kefu ani pomocné materiály, ktoré by mohli poškodiť penový materiál filtra. Pred opätovným nasadením počkajte, kým bude filter opäť úplne suchý.

Vyčistený alebo nový ochranný filter motora nasaďte do rámu filtra a rám filtra vyklopte smerom nahor, kým nebudete počuť, že zapadol. Dbajte na to, aby ochranný filter motora vyplnil celý držiak filtra.

Výmena ochranného filtra motora

Ochranný filter motora vymeňte za nový, keď otvoríte nové balenie vreciek na prach THOMAS. V každom balení vreciek na prach THOMAS je priložený ochranný filter motora.

Keď je ochranný filter motora veľmi znečistený alebo poškodený, vymeňte ho za nový.

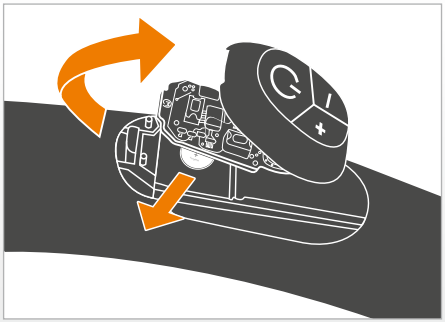


Čištění krytu přístroje, prostoru na sáček na prach a příslušenství

K čištění krytu, víka krytu a prostoru na sáček na prach, nasávacího otvoru a hubic používejte měkký vlhký hadřík.

Čištění krytu přístroje, prostoru na sáček na prach a príslušenství

K čištění krytu, víka krytu a prostoru na sáček na prach, nasávacího otvoru a hubic používejte měkký vlhký hadřík.



Výměna baterií dálkového ovládání na madle sací hadice (dle modelu)

Nelze-li už vysavač THOMAS cro∫er ovládat dálkovým ovládáním na madle sací hadice, musíte vyměnit baterii dálkového ovládání.

Otevřete kryt dálkového ovládání a vytáhněte destičku. Mincí zatlačte na zámek krytu dálkového ovládání směrem dolů. Odstraňte kryt dálkového ovládání. Opatrně vytáhněte destičku.

Baterii vytáhněte bokem. Použitou baterii odneste na sběrné místo. Baterii nahraďte novou baterií stejného typu (knoflíková baterie CR 1632 / 3 volty). Novou baterii zasuňte z boku co nejhlouběji do místa na baterii.

Mínusový pól musí být obrácen směrem nahoru.

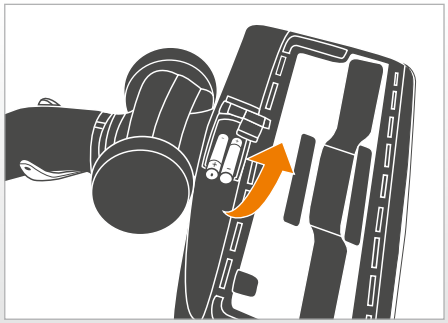
Výmena batérie diaľkového ovládania na rúčke sacej hadice (podľa modelu)

Ak sa vysávač THOMAS cro∫er už nedá ovládať diaľkovým ovládaním na rúčke sacej hadice, musíte vymeniť batériu diaľkového ovládania.

Otvorte kryt diaľkového ovládania a vyberte doštičku. Mincou zatlačte na zámok krytu diaľkového ovládania smerom nadol. Odstráňte kryt diaľkového ovládania. Opatrne vyberte doštičku.

Batériu vytiahnite smerom nabok. Použitú batériu odneste do zberného dvora. Batériu nahraďte novou batériou rovnakého typu (gombíková batéria CR 1632 / 3 volty). Novú batériu vsuňte zboku čo najhlbšie do miesta na batériu.

Mínusový pól musí byť položený smerom nahor.



Výměna baterií hubice na podlahy *CleanLight* (v závislosti na modelu)

Nezapne-li se ve tmě při pohybu hubice na podlahy automaticky LED osvětlení, musíte vyměnit baterie.

Na hubici na podlahy otevřete kryt otvoru na baterie. Hubici otočte spodní stranou nahoru. Stiskněte blokovací očko krytu otvoru na baterie a otevřete kryt.

Pohybem nahoru vyberte obě baterie z krytu. Použité baterie odneste na sběrné místo. Baterie nahraďte dvěma novými bateriemi stejného typu (Micro / AAA / LR03). Nové baterie vložte do otvoru na baterie.

Při vkládání baterie zohledněte polohu pólů (póly +/-)!

Výmena batérií hubice podlahy CleanLight (podľa modelu)

Ak sa v tme pri pohybe hubice na podlahy automaticky nezapne LED osvetlenie, musia sa vymeniť batérie.

Na hubici na podlahy otvorte kryt otvoru na batérie. Hubicu otočte spodnou stranou nahor. Stlačte blokovacie očko krytu otvoru na batérie a otvorte kryt.

Pohybom nahor vyberte obe batérie z krytu. Použité batérie odneste do zberného dvora. Batérie nahraďte dvoma novými batériami rovnakého typu (Micro / AAA / LR03). Nové batérie vložte do otvoru na batérie.

Pri vkladaní batérie zohľadnite polohu pólov (póly +/-)!

CZ Závady - objeví-li se problém

Zjištěné/závady	Důvod/pomoc
Přístroj nelze zapnout	• Je připojovací kabel, zástrčka a zásuvka v pořádku? • Před kontrolou vytáhněte zástrčku a případné opravy přenechte autorizovanému odbornému personálu. • Je přístroj zapnutý? ➔ zkontrolujte to
Při vysávání z vysavače vychází prach	• Je namontovaný sáček na prach, filter ***Blue CleanAir HEPA13*** a ochranný filtr motoru v souladu s návodem na obsluhu? ➔ zkontrolujte to
Intenzita vysávání postupně klesá	• Je filtr Blue CleanAir HEPA13 ucpaný? ➔ filtr ***Blue CleanAir HEPA13*** vyčistěte nebo vyměňte • Není hubice, sací trubice nebo hadice ucpaná hrubou špínou? ➔ když během vysávání ohnete hadicí, špína se uvolní, odtraňte špínu • Je víko krytu správně uzavřeno? ➔ zkontrolujte to
Intenzita vysávání je příliš nízká	• Není filtrační sáček plný? ➔ vložte nový filtrační sáček • Je filtr ***Blue CleanAir HEPA13*** ucpaný? ➔ vyčistěte nebo vyměňte filtr ***Blue CleanAir HEPA13*** • Není hubice, sací trubice nebo hadice ucpaná hrubou špínou? ➔ demontujte je a vyčistěte • Není elektronická regulace intenzity vysávání nastavena na MIN? ➔ intenzitu vysávání nastavte na MAX • Není otevřena mechanická regulace intenzity vysávání na madle? ➔ zavřete vzduchovou klapku na madle

SK Poruchy - ked sa vyskytne problém

Zistené/závady	Dôvod/Pomoc
Prístroj sa nedá zapnúť	• Je v poriadku prívodný kábel, zástrčka a zásuvka? • Pred kontrolou vytiahnite zástrčku a prípadné opravy prenechajte na autorizovaný odborný personál. • Je prístroj zapnutý? ➔ skontrolujte to
Pri vysávaní vychádza z vysávača prach	• Je namontované vrecko na prach, filter ***Blue CleanAir HEPA13*** a ochranný filter motora v súlade s návodom na obsluhu? ➔ skontrolujte to
Intenzita vysávania postupne klesá	• Je filter ***Blue CleanAir HEPA13*** zapchatý? ➔ filter ***Blue CleanAir HEPA13*** vyčistite alebo vymeňte • Nie je hubica, sacia trubica alebo hadica zapchatá hrubou špinou? ➔ ak počas vysávania ohnete hadicu, špina sa uvoľní, odstráňte špinu • Je správne zatvorené veko krytu? ➔ skontrolujte to
Intenzita vysávania je príliš nízka	• Nie je filtračné vrecko plné? ➔ vložte nové filtračné vrecko • Je filter ***Blue CleanAir HEPA13*** zapchatý? ➔ vyčistite alebo vymeňte filter ***Blue CleanAir HEPA13*** • Nie je hubica, sacia trubica alebo hadica zapchatá hrubou špinou? ➔ demontujte ich a vyčistite • Nie je elektronická regulácia intenzity vysávania nastavená na MIN? ➔ intenzitu vysávania nastavte na MAX • Nie je otvorená mechanická regulácia intenzity vysávania na rúčke? ➔ zatvorte vzduchovú klapku na rúčke

Váš přínos pro životní prostředí

- **Balení**
  Balení vysavač chrání před poškozením během přepravy. Skládá se z ekologických materiálů, které lze recyklovat. Nepotřebný obalový matriál proto odneste k likvidaci do sběrného dvora.
- **Starý přístroj**
  Pokud váš přistroj THOMAS croofer už dosloužil, odneste jej ke svému prodejci, nebo do sběrného dvora k recyklaci. Obsahuje cenné materiálny, které ještě lze použít. O aktuálních způsobech likvidace se informujte u svého prodejce nebo na příslušném obecném úřadě.
- **Baterie**
  Použité baterie odneste na sběrné místo.
- **Sáček na prach a filtr**
  Sáček na prach a filtr jsou vyrobeny z ekologických materiálů. Filtry můžete vyhazovat do běžného domovního odpadu. Platí to i pro sáčky na prach, pokud neobsahují špínu, která se do domovního odpadu vyhazovat nesmí.

Služby zákazníkům

O službách zákazníkům společnosti THOMAS se informujte u svého prodejce.

Poskytněte mu údaje z typového štítku svého vysavače THOMAS croofer. Typový štítek je umístěn na spodní straně přístroje.

Aby byl váš přístroj bezpečný, měli by jej opravovat pouze odborníci. Platí to hlavně v souvislosti s elektrickými součástkami přístroje.

V případě poruchy se proto spojte se svým odborným prodejcem nebo přímo se zákaznickým servisem společnosti THOMAS.

Technické údaje

THOMAS croofer	
Typové označení:	784 / Ax
Napětí:	230 V / 50 Hz
Příkon:	viz typový štítek
Délka přívodního kabelu:	cca 10 m
Rozměry přístroje (D×Š×V):	425 / 251 / 231 mm
Hmotnost přístroje (bez příslušenství):	cca 4,7 kg

Upozornění na porovnávací kontroly:

Kontrolované jako univerzální vysavač v souladu s metodami měření a výpočtu normy EN 60312. Kontrola a umístění štítků dle nařízení 2013/665/EU a 2013/666 EU.

Záruka

Bez ohledu na nároky na záruční plnění prodejce vyplývající z kupní smlouvy poskytujeme na tento přístroj záruku dle těchto podmínek:

1. Záruční doba je 24 měsíců a začíná dnem dodání prvnímu koncovému uživateli. Při průmyslovém nebo podobném použití se záruční doba zkracuje na 12 měsíců. V případě uplatnění nároků předložte doklad o zakoupení přístroje.
2. Během záruční doby odstraníme všechny důležité funkční nedostatky, které byli prokazatelně způsobeny nedostatečným provedením nebo chybami materiálu tak, že vadné díly dle vlastního uvážení buď vyměníme, nebo je nahradíme; vyměněné díly se stávají našim majetkem. Záruka se nevztahuje na lehce rozbitné součástky, jako jsou plasty, sklo, lampy. O nedostatcích nás během záruční doby neprodleně informujte. Během záruční doby jsou náhradní díly potřebné k odstranění funkčních poruch a náklady na případnou práci zdarma. V případě neoprávněných nároků na náš zákaznický servis, hradí veškeré náklady s ním spojené zákazník. Opravy u zákazníka nebo na místě prodeje je možné vyžadovat pouze u velkých přístrojů. Ostatní přístroje musíte odvézt do našeho nejbližšího zákaznického servisu nebo autorizovaného servisu, resp. do závodu.
3. Povinnost poskytovat záruku se nevztahuje na drobné rozdíly, které nemají vliv na hodnotu a funkčnost přístroje, na škody způsobené chemikáliemi a elektrochemickými vlivy vody a obecně nepřirozenými vlivy okolí. Poskytování záruky se nevztahuje na běžné opotřebení a škody z něj vyplývající, dále na škody vzniklé nerespektováním návodu na použití nebo nepřiměřenou manipulací.
4. Záruka zaniká v případě zásahů nebo oprav přístroje neoprávněnými osobami.
5. Poskytnutí záruky není důvodem prodloužení nebo obnovení záruční doby přístroje nebo vmontovaných náhradních dílů: záruční doba na namontované náhradní díly zaniká se záruční dobou na celý přístroj.
6. Další a jiné nároky, hlavně nároky na náhradu škody vzniklé mimo přístroj jsou vyloučeny - není-li záruka stanovena zákonem.

Po uplynutí záruční doby vám nabízíme naše zákaznické služby. Spojte se, prosím, se svým prodejcem, nebo přímo s našim oddělením služeb zákazníkům.

Technické změny vyhrazeny.

Váš prínos pre životné prostredie

- **Balenie**
  Balenie vysávač chráni pred poškodením počas prepravy. Skladá sa z ekologických materiálov a dá sa preto recyklovať. Nepotrebný obalový materiál odneste na likvidáciu do zberného dvora.
- **Starý prístroj**
  Ak váš prístroj THOMAS croofer už doslúžil, odneste ho k svojmu predajcovi alebo do zberného dvora na recykláciu. Obsahuje cenné materiály, ktoré sa ešte dajú použiť. O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u svojho predajcu alebo vo vašej obci.
- **Batérie**
  Použité batérie odneste do zberného dvora.
- **Vrecko na prach a filter**
  Vrecko na prach a filter sú vyrobené z ekologických materiálov. Filtre môžete vyhadzovať do bežného domového odpadu. Platí to i pre vrecká na prach, pokiaľ neobsahujú špinu, ktorá sa do domového odpadu vyhadzovať nesmie.

Služby zákazníkom

O príslušných službách zákazníkom spoločnosti THOMAS sa informujte u svojho predajcu.

Ihneď mu poskytnite údaje z typového štítka svojho vysávača THOMAS croofer. Typový štítok nájdete na spodnej strane prístroja.

Aby bol váš prístroj bezpečný, mali by ho opravovať iba odborníci. Platí to najmä v súvislosti s elektrickými súčiastkami prístroja.

V prípade poruchy sa preto obráťte na svojho odborného predajcu alebo priamo na zákaznícky servis spoločnosti THOMAS.

Technické údaje

THOMAS croofer	
Typové označenie:	784 / Ax
Napätie:	230 V / 50 Hz
Príkon:	pozri typový štítok
Dĺžka prívodného kábla:	cca 10 m
Rozmery prístroja (D/Š/V):	425 / 251 / 231 mm
Váha prístroja (bez príslušenstva):	cca 4,7 kg

Upozornenie na porovnávacie kontroly:

Kontrolované ako univerzálny vysávač v súlade s metódami merania a výpočtu normy EN 60312. Kontrola a umiestnenie štítkov podľa nariadení 2013/665/EU a 2013/666 EU.

Záruka

Bez ohľadu na nároky na záručné plnenie predajcu vyplývajúce z kúpnej zmluvy poskytujeme na tento prístroj záruku podľa týchto podmienok:

1. Záručná doba je 24 mesiacov a začína dňom dodania prvému koncovému užívateľovi. Pri priemyselnom alebo podobnom použití sa záručná doba skracuje na 12 mesiacov. Pri uplatnení nárokov je potrebné predložiť doklad o zakúpení prístroja.
2. Počas záručnej doby odstránime všetky dôležité funkčné nedostatky, ktoré boli preukázateľne spôsobené nedostatočným prevedením alebo chybami materiálu tak, že chybné diely podľa vlastného uváženia buď vymeníme, alebo ich nahradíme; vymenené diely sa stávajú našim majetkom. Záruka sa nevzťahuje na ľahko rozbitné súčiastky, ako sú napr. plasty, sklo, lampy. O nedostatkoch nás počas záručnej doby bezodkladne informujte. Počas záručnej doby sú náhradné diely potrebné na odstránenie funkčných porúch a náklady na prípadnú prácu zdarma. Pri neoprávnených nárokoch na náš zákaznícky servis, prechádzajú náklady s tým spojené na zákazníka. Opravy u zákazníka alebo na mieste predaja je možné vyžadovať iba v prípade veľkých prístrojov. Ostatné prístroje musíte odviezť do nášho najbližšieho zákazníckeho servisu alebo autorizovaného servisu, resp. do závodu.
3. Povinnosť poskytovať záruku sa nevzťahuje na drobné odchýlky, ktoré nemajú vplyv na hodnotu a funkčnosť prístroja, na škody spôsobené chemickými a elektrochemickými vplyvmi vody a všeobecne neprirodzenými vplyvmi okolia. Poskytovanie záruky sa nevzťahuje na bežné opotrebenie a škody z neho vyplývajúce, ďalej na škody vzniknuté nerešpektovaním návodu na použitie alebo neprimeranú manipuláciu.
4. Záruka zaniká v prípade zásahov alebo opráv prístroja neoprávnenými osobami.
5. Poskytnutie záruky nie je dôvodom predĺženia alebo obnovenia záručnej doby prístroja alebo namontovaných náhradných dielov: záručná doba na namontované náhradné diely zaniká so záručnou dobou na celý prístroj.
6. Ďalšie alebo iné nároky, najmä nároky na náhradu škôd vzniknutých mimo prístroj sú vylúčené - pokiaľ záruka nie je stanovená zákonom.

Po uplynutí záručnej doby vám ponúkame naše zákaznícke služby. Obráťte sa, prosím, na svojho obchodníka, alebo priamo na naše oddelenie služieb zákazníkom.

Technické zmeny vyhradené.

Zákaznický servis | Miesta služieb zákazníkom

Německo a Švýcarsko |
Nemecko a Švajčiarsko:
Robert Thomas
Metall- und Elektrowerke GmbH & Co. KG
Hellerstraße 6
57290 Neunkirchen
Telefon +49 (0) 2735 - 788 - 581
+49 (0) 2735 - 788 - 583
Telefax +49 (0) 2735 - 788 - 599
E-mail: r-wilke@robert-thomas.de
www.robert-thomas.de

Česká republika:
SERVIS LAVAMAX s.r.o.
Budějovická 778/3, Praha 4, 140 00
Tel: +420 261 302 111
E-mail: cz-service1@robert-thomas.net
www.lavamax.cz

Slovensko:
Augustin Schneeweiss
Tel: +420 733 161 307
E-mail: sk-service1@robert-thomas.net

www.robert-thomas.net

Robert Thomas
Metall- und Elektrowerke GmbH & Co. KG
Postfach 1820, 57279 Neunkirchen
Hellerstraße 6, 57290 Neunkirchen
Telefon +49 (0) 2735 - 788 - 0
Telefax +49 (0) 2735 - 788 - 519
E-mail: service@robert-thomas.de
www.robert-thomas.de
GERMANY

THOMAS

Teile-Nr. 188 400 - GA 04/16